

This document is meant purely as a documentation tool and the institutions do not assume any liability for its contents

► **B**

**COMMISSION DECISION**

**of 7 December 2001**

**drawing up a list of border inspection posts agreed for veterinary checks on animals and animal products from third countries and updating the detailed rules concerning the checks to be carried out by the experts of the Commission**

*(notified under document number C(2001) 3941)*

**(Only the English text is authentic)**

**(Text with EEA relevance)**

(2001/881/EC)

(OJ L 326, 11.12.2001, p. 44)

Amended by:

	Official Journal		
	No	page	date
► <b><u>M1</u></b> Commission Decision 2002/455/EC of 13 June 2002	L 155	59	14.6.2002
► <b><u>M2</u></b> Commission Decision 2002/986/EC of 13 December 2002	L 344	20	19.12.2002
► <b><u>M3</u></b> Commission Decision 2003/506/EC of 3 July 2003	L 172	16	10.7.2003
► <b><u>M4</u></b> Commission Decision 2003/831/EC of 20 November 2003	L 313	61	28.11.2003
► <b><u>M5</u></b> Commission Decision 2004/273/EC of 18 March 2004	L 86	21	24.3.2004
► <b><u>M6</u></b> Commission Decision 2004/408/EC of 26 April 2004	L 208	17	10.6.2004
► <b><u>M7</u></b> Commission Decision 2004/469/EC of 29 April 2004	L 212	7	12.6.2004
► <b><u>M8</u></b> Commission Decision 2004/517/EC of 21 June 2004	L 221	18	22.6.2004
► <b><u>M9</u></b> Commission Decision 2004/608/EC of 19 August 2004	L 274	15	24.8.2004

Corrected by:

- **C1** Corrigendum, OJ L 4, 9.1.2003, p. 24 (2002/986/EC)



**COMMISSION DECISION**

**of 7 December 2001**

**drawing up a list of border inspection posts agreed for veterinary checks on animals and animal products from third countries and updating the detailed rules concerning the checks to be carried out by the experts of the Commission**

*(notified under document number C(2001) 3941)*

**(Only the English text is authentic)**

**(Text with EEA relevance)**

(2001/881/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 97/78/EC of 18 December 1997 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries <sup>(1)</sup>, and in particular Article 6(2) and Article 33 thereof,

Having regard to Council Directive 91/496/EEC of 15 July 1991 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on animals entering the Community from third countries and amending Directives 89/662/EEC, 90/425/EEC and 90/675/EEC <sup>(2)</sup>, as last amended by Directive 96/43/EC <sup>(3)</sup>, and in particular Article 6(4) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 97/778/EC <sup>(4)</sup>, as last amended by Commission Decision 2001/668/EC <sup>(5)</sup>, draws up a list of border inspection posts approved for veterinary checks of live animals and animal products from third countries.
- (2) At the request of several Member States and also following inspections and recommendations of the Food and Veterinary Office of the Commission, various amendments have been made to the details of the listing for a number of border inspection posts, including the addition of details of inspection centres within border inspection posts.
- (3) There also have been a number of changes to the categorisation of the type of products that any border inspection post is permitted to handle, and to the abbreviations for these categories.
- (4) It is appropriate to implement for the inspection of border inspection posts, the modalities already established for on-the-spot checks carried out in the veterinary field by Commission experts in the Member States, and laid down by Commission Decision 98/139/EC <sup>(6)</sup>.
- (5) The rules concerning the inclusion and removal of a border inspection post from the list are now laid down in Commission Decision 2001/812/EC <sup>(7)</sup>, which repeals and replaces Decision 92/525/EEC <sup>(8)</sup>.
- (6) It is therefore appropriate to repeal Decision 97/778/EC and to replace it with the present Decision.
- (7) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

<sup>(1)</sup> OJ L 24, 30.1.1998, p. 9.

<sup>(2)</sup> OJ L 268, 24.9.1991, p. 56.

<sup>(3)</sup> OJ L 162, 1.7.1996, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 315, 1.11.1997, p. 15.

<sup>(5)</sup> OJ L 234, 1.9.2001, p. 62.

<sup>(6)</sup> OJ L 38, 12.2.1998, p. 10.

<sup>(7)</sup> OJ L 306, 23.11.2001, p. 28.

<sup>(8)</sup> OJ L 331, 17.11.1992, p. 16.

**▼B**

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

Veterinary checks on live animals and animal products introduced into the Community from third countries shall be carried out by the competent authorities at the agreed border inspection posts listed in the Annex to this Decision only.

*Article 2*

1. Each year, every agreed border inspection post listed in the Annex shall be inspected by the Commission veterinary experts in cooperation with the competent national authorities. This inspection shall include in particular a check on infrastructures, equipment and working of the border inspection post.

2. By way of derogation to paragraph 1, the Commission, after consultation of the Member State concerned, and after an exchange of views in the Standing Veterinary Committee, may reduce the frequency of visits for certain agreed border inspection posts.

However, such border inspection posts shall be visited at least every three years.

3. Each year the Commission shall send to the Member States a copy of the inspection report for all border inspection posts visited in the previous 12 months together with a report concerning the evolution of the general situation of the agreed border inspection posts.

*Article 3*

The Commission will conduct the inspections referred to in Article 2 in accordance with Commission Decision 98/139/EC <sup>(1)</sup>, laying down certain detailed rules concerning on-the-spot checks carried out in the veterinary field by Commission experts in the Member States.

*Article 4*

Decision 97/778/EC is hereby repealed, and in accordance with Article 33 of Directive 97/78/EC, the provisions of this Decision shall apply on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

*Article 5*

This Decision is addressed to the Member States.

<sup>(1)</sup> OJ L 38, 12.2.1998, p. 10.

▼ **M7**

ANEXO —BILAG —ANHANG —ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ —ANNEX —ANNEXE —  
ALLEGATO —BIJLAGE —ANEXO —LIITE —BILAGA

**LISTA DE PUESTOS DE INSPECCIÓN FRONTERIZOS AUTORIZADOS**  
—LISTE OVER GODKENDTE GRÆNSEKONTOLSTEDER —  
VERZEICHNIS DER ZUGELASSENEN GRENZKONTROLSTELLEN  
—ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΡΙΜΕΝΩΝ ΜΕΘΟΡΙΑΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ  
ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ —LIST OF AGREED BORDER INSPECTIONS POSTS  
—LISTES DES POSTES D'INSPECTION FRONTALIERS AGRÉES —  
ELENCO DEI POSTI DI ISPEZIONE FRONTALIERI RICONOSCIUTI  
—LIJST VAN DE ERKENDE INSPECTIEPOSTEN AAN DE GRENS —  
LISTA DOS POSTOS DE INSPECÇÃO APROVADOS —LUETTELO  
HYVÄKSYTYISTÄ RAJATARKASTUSASEMISTA —FÖRTECKNING  
ÖVER GODKÄNDA GRÄNSKONTROLLSTATIONER

- 1 = Nombre —Navn —Name —Όνομασία —Name —Nom —Nome —  
Naam —Nome —Nimi —Namm
- 2 = Código Animo —Animo-kode —Animo-code —Κωδικός Animo —  
Animo Code —Code Animo —Codice Animo —Animo-code —  
Código Animo —Animo-koodi —Animo-kod
- 3 = Tipo —Type —Art —Φύση —Type —Type —Tipo —Type —Tipo —  
Tyyppi —Typ
- A = Aeropuerto —Lufthavn —Flughafen —Αεροδρόμιο —Airport —  
Aéroport —Aeroporto —Luchthaven —Aeroporto —  
Lentokenttä —Flygplats
- F = Ferrocarril —Jernbane —Schiene —Σιδηρόδρομος —Raila —  
Rail —Ferrovia —Spoorweg —Caminho-de-ferro —Rautatie —  
Järnväg
- P = Puerto —Havn —Hafen —Λιμένας —Port —Port —Porto —  
Zeehaven —Porto —Satama —Havn
- R = Carretera —Landevej —Straße —Οδός —Road —Route —  
Strada —Weg —Estrada —Maantie —Väg
- 4 = Centro de inspección —Inspektionscenter —Kontrollzentrum —Κέντρο  
ελέγχου —Inspection centre —Centre d'inspection —Centro d'ispezione  
—Inspectiecentrum —Centro de inspecção —Tarkastuskeskus —  
Kontrollzentrum
- 5 = Productos —Produkter —Erzeugnisse —Προϊόντα —Products —  
Produits —Prodotti —Producten —Produtos —Tuotteet —Produkter
- HC = Todos los productos destinados al consumo humano —Alle  
produkter til konsum —Alle zum menschlichen Verzehr  
bestimmten Erzeugnisse —Όλα τα προϊόντα για ανθρώπινη  
κατανάλωση —All Products for human consumption —Tous  
produits de consommation humaine —Prodotti per il  
consumo umano —Producten voor menselijke consumptie —  
Todos os produtos para consumo humano —Kaikki ihmisen  
vinnoksi tarkoitettut tuotteet —Produkter avsedda för  
konsumtion
- NHC = Otros productos —Andre produkter —Andere Erzeugnisse  
—Λοιπά προϊόντα —Other Products —Autres produits —  
Altri prodotti —Andere producten —Outros produtos —  
Muut tuotteet —Andra produkter
- NT = Sin requisitos de temperatura —ingen temperaturkrav —Ohne  
Temperaturanforderungen —Δεν απαιτείται χαμηλή  
θερμοκρασία —No temperature requirements —sans  
conditions de température —che non richiedono temperature  
specifiche —Geen temperaturen vereist —sem exigências  
quanto à temperatura —ei alhaisen lämpötilan vaatimuksia  
—inga krav på temperatur
- T = Productos congelados/refrigerados —Frosne/kølede produkter  
—Gefrorene/gekühlte Erzeugnisse —Προϊόντα κατεψυγμένα/  
διατηρημένα με απλή ψύξη —Frozen/Chilled products —  
Produits congelés/réfrigérés —Prodotti congelati/refrigerati —  
Bevroren/gekoelde producten —Produtos congelados/refrigerados  
—Pakastetut/jäähdytetyt tuotteet —Frysta/kylda  
produkter
- T(FR) = Productos congelados —Frosne produkter —Gefrorene  
Erzeugnisse —Προϊόντα κατεψυγμένα —Frozen products —  
Produits congelés —Prodotti congelati —Bevroren producten  
—Produtos congelados —Pakastetut tuotteet —Frysta  
produkter

## ▼M7

- T(CH) = Productos refrigerados —Kølede produkter —Gekühlte Erzeugnisse —Διατηρημένα με απλή ψύξη —Chilled products —Produits réfrigérés —Prodotti refrigerati —Gekoelde producten —Produtos refrigerados —Jäähdytetyt tuotteet —Kylida produkter
- 6 = Animales vivos —Levende dyr —Lebende Tiere —Ζωντανά ζώα —Live animals —Animaux vivants —Animali vivi —Levende dieren —Animais vivos —Elävät eläimet —Levande djur
- U = Ungulados: bovinos, porcinos, ovinos, caprinos, solípedos domésticos y salvajes —Hovdyr: Kvæg, svin, får, geder, og husdyr eller vildtlevende dyr af hesteracen —Huftiere: Rinder, Schweine, Schafe, Ziegen, Wildpferde, Hauspferde —Οπληφόρα: βοοειδή, χοίροι, πρόβατα, αίγες, άγρια και κατοικίδια μόνοπλα —Ungulates: cattle, pigs, sheep, goats, wild and domestic solipeds —Ongulés: les bovins, porcins, ovins, caprins et solipédes domestiques ou sauvages —Ungulati: bovini, suini, ovini, caprini e solipedi domestici o selvatici —Hoefdieren: runderen, varkens, schapen, geiten, wilde en gedomesticeerde eenhoevigen —Ungulados: bovinos, suínos, ovinos, caprinos, solípedos domésticos ou selvagens —Sorkka- ja kavioeläimet: naudat, siat, vuahet, lampaat, vuohet, luonnonvaraiset ja kotieläiminä pidettävät kavioeläimet —Hovdjur: nötkreatur, svin, får, getter, vilda och tama hovdjur
- E = Équidos registrados definidos en la Directiva 90/426/CEE del Consejo —Registrerede heste som defineret i Rådets direktiv 90/426/EØF —Registrierte Equiden wie in der Richtlinie 90/426/EWG des Rates bestimmt —Καταχωρισμένα υποειδή όπως ορίζεται στην οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου —Registered equidae as defined in Council Directive 90/426/EEC —Équidés enregistrés au sens de la directive 90/426/CEE du Conseil —Equidi registrati ai sensi della direttiva 90/426/CEE del Consiglio —Geregistreerde paardachtigen als omschreven in Richtlijn 90/426/EEG van de Raad —Equídeos registados conforme definido na Directiva 90/426/CEE do Conselho —Rekisteröidyt hevoseläimet kuten määritellään neuvoston direktiivissä 90/426/ETY —Registrerade hästdjur enligt definitionen i rådets direktiv 90/426/EEG
- O = Otros animales (incluidos los de zoológico) —Andre dyr (herunder dyr fra zoologiske haver) —Andere Tiere (einschließlich Zootiere) —Λοιπά ζώα (συμπεριλαμβανομένων των ζώων των ζωολογικών κήπων) —Other animals (including zoo animals) —Autres animaux (y compris animaux de zoos) —Altri animali (compresi gli animali dei giardini zoologici) —Andere dieren (met inbegrip van dieren-tuindieren) —Outros animais (incluindo animais de jardim zoológico) —Muut eläimet (myös eläintarhoissa olevat eläimet) —Andra djur (även djur från djurparker)
- 5-6 = Menciones especiales —Særlige betingelser —Spezielle Bemerkungen —Ειδικές παρατηρήσεις —Special remarks —Mentions spéciales —Note particolari —Bijzondere opmerkingen —Menções especiais —Erityismainintoja —Anmärkningar
- \* = Autorización suspendida hasta nuevo aviso en virtud del artículo 6 de la Directiva 97/78/CE del Consejo (columnas 1, 4, 5 y 6) —Ophævet indtil videre iht. artikel 6 i direktiv 97/78/EF som angivet i kolonne 1, 4, 5 og 6 —Bis auf weiteres nach Artikel 6 der Richtlinie 97/78/EG ausgesetzt, wie in den Spalten 1, 4, 5 und 6 vermerkt —Έχει ανασταλεί σύμφωνα με το άρθρο 6 της οδηγίας 97/78/ΕΚ μέχρι νεωτέρας, όπως σημειώνεται στις στήλες 1, 4, 5 και 6 —Suspended on the basis of Article 6 of Directive 97/78/EC until further notice, as noted in columns 1, 4, 5 and 6 —Suspendu jusqu'à nouvel ordre sur la base de l'article 6 de la directive 97/78/CE du Conseil, comme indiqué dans les colonnes 1, 4, 5 et 6 —Sospeso a norma dell'articolo 6 della direttiva 97/78/CE fino a ulteriore comunicazione, secondo quanto indicato nelle colonne 1, 4, 5 e 6 —Erkenning voorlopig opgeschort op grond van artikel 6 van Richtlijn 97/78/EG, zoals aangegeven in de kolommen 1, 4, 5 en 6 —Suspensas, com base no artigo 6.º da Directiva 97/78/CE, até que haja novas disposições, tal como referido nas colunas 1, 4, 5 e 6 —Ei sovelleta direktiivin 97/78/EY 6 artiklan perusteella kunnes toisin ilmoitetaan, siten kuin 1, 4, 5 ja 6 sarakkeessa

## ▼M7

esitetään —Upphävd tills vidare på grundval av artikel 6 i direktiv 97/78/EG, vilket anges i kolumnerna 1, 4, 5 och 6

- (1) = De acuerdo con los requisitos de la Decisión 93/352/CEE de la Comisión, adoptada en aplicación del apartado 3 del artículo 19 de la Directiva 97/78/CE —Kontrol efter Kommissionens beslutning 93/352/EØF vedtaget i henhold til artikel 19, stk. 3, i Rådets direktiv 97/78/EF —Kontrolle erfolgt in übereinstimmung mit den Anforderungen der Entscheidung 93/352/EG der Kommission, die in Ausführung des Artikels 19 Absatz 3 der Richtlinie 97/78/EG des Rates angenommen wurde —Ελέγχεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της απόφασης 93/352/EOK της Επιτροπής που έχει ληφθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 19 παράγραφος 3 της οδηγίας 97/78/EK του Συμβουλίου —Checking in line with the requirements of Commission Decision 93/352/EEC taken in execution of Article 19(3) of Council Directive 97/78/EC —Contrôles dans les conditions de la décision 93/352/CEE de la Commission prise en application de l'article 19, paragraphe 3, de la directive 97/78/CE —Controllo secondo le disposizioni della decisione 93/352/CEE della Commissione in applicazione dell'articolo 19, paragrafo 3, della direttiva 97/78/CE del Consiglio —Controle overeenkomstig Beschikking 93/352/EEG van de Commissie, vastgesteld ter uitvoering van artikel 19, lid 3, van Richtlijn 97/78/EG —Controlos nas condições da Decisão 93/352/CEE da Comissão, em aplicação do n.º3 do artigo 19.º da Directiva 97/78/CE do Conselho —Tarkastus suoritetaan komission päätöksen 93/352/ETY, jolla pannaan täytäntöön neuvoston direktiivin 97/78/EY 19 artiklan 3 kohta, vaatimusten mukaisesti —Kontroll i enlighet med kraven i kommissionens beslut 93/352/EEG, som antagis för tillämpning av artikel 19.3 i rådets direktiv 97/78/EG
- (2) = Únicamente productos embalados —Kun emballerede produkter —Nur umhüllte Erzeugnisse —Συσκευασμένα προϊόντα μόνο —Packed products only —Produits emballés uniquement —Prodotti imballati unicamente —Uitsluitend verpakte producten —Apenas produtos embalados —Ainoastaan pakatut tuotteet —Endast förpackade produkter
- (3) = Únicamente productos pesqueros —Kun fiskeprodukter —Ausschließlich Fischereierzeugnisse —Αλιεύματα μόνο —Fishery products only —Produits de la pêche uniquement —Prodotti della pesca unicamente —Uitsluitend visserijproducten —Apenas produtos da pesca —Ainoastaan kalastustuotteet —Endast fiskeriprodukter
- (4) = Únicamente proteínas animales —Kun animalske proteiner —Nur Tierisches Eiweiß —Ζωικές πρωτεΐνες μόνο —Animal proteins only —Uniquement protéines animales —Únicamente proteine animali —Uitsluitend dierlijke eiwitten —Apenas proteínas animais —Ainoastaan eläinproteiinit —Endast djurprotein
- (5) = Únicamente lana, cueros y pieles —Kun uld, skind og huder —NurWolle, Häute und Felle —Έριο και δέρματα μόνο —Wool hides and skins only —Laine et peaux uniquement —Lana e pelli unicamente —Uitsluitend wol, huden en vellen —Apenas lã e peles —Ainoastaan villa, vuodat ja nahat —Endast ull, hudar och skinn
- (6) = Sólo grasas líquidas, aceites y aceites de pescado —Kun flydende fedtstoffer, olier og fiskeolier —Nur flüssige Fette, Öle und Fischöle —Μόνον υγρά λίπη, έλαια και ιχθυέλαια —Only liquid fats, oils, and fish oils —Graisses, huiles et huiles de poisson liquides uniquement —Esclusivamente grassi liquidi, oli e oli di pesce —Uitsluitend vloeibare vetten, oliën en visolie —Apenas gorduras líquidas, óleos e óleos de peixe —Ainoastaan nestemäiset rasvat, öljyt ja kalaöljyt —Endast flytande fetter, oljor och fiskoljor
- (7) = Poneys de Islandia (únicamente desde abril hasta octubre) —Islandske ponyer (kun fra april til oktober) —Islandponys (nur von April bis Oktober) —Μικρόσωμα άλογα (πόνυς) (από τον Απρίλιο έως τον Οκτώβριο μόνο) —Icelandic ponies (from April to October only) —Poneys d'Islande (d'avril à octobre uniquement) —Poneys islandesi (solo da aprile ad ottobre) —Íslandse pony's (enkel van april tot oktober) —Poneys da Islândia (apenas de Abril a Outubro) —Islanninponit

## ▼M7

- (ainoastaan huhtikuusta lokakuuhun) —Islandshästar (endast från april till oktober)
- (8) = Equinos únicamente —Kun enhovede dyr —Nur Einhufer —Μόνον ιπποειδή —Equidaes only —Equidés uniquement —Únicamente equidi —Uitsluitend paardachtigen —Apenas equídeos —Ainoastaan hevokset —Endast hästdjur
- (9) = Únicamente peces tropicales —Kun tropiske fisk —Nur tropische Fische —Τροπικά ψάρια μόνο —Tropical fish only —Poissons tropicaux uniquement —Únicamente pesci tropicali —Uitsluitend tropische vissen —Apenas peixes tropicais —Ainoastaan trooppiset kalat —Endast tropiska fiskar
- (10) = Únicamente gatos, perros, roedores, lagomorfos, peces vivos, reptiles y aves, excepto las ráticas —Kun katte, hunde, gnavere, harer, levende fisk, krybdyr og andre fugle end strudsefugle —Nur Katzen, Hunde, Nagetiere, Hasentiere, lebende Fische, Reptilien und andere Vögel als Laufvögel —Μόνον γάτες, σκύλοι, τροκτικά, λαγόμορφα, ζωντανά ψάρια, ερπετά και πτηνά, εκτός από τα στρουθιοειδή —Only cats, dogs, rodents, lagomorphs, live fish, reptiles and other birds than ratites —Uniquement chats, chiens, rongeurs, lagomorphes, poissons vivants, reptiles et autres oiseaux que les ratites —Únicamente cani, gatti, roditori, lagomorfi, pesci vivi, rettili ed uccelli diversi dai ratiti —Uitsluitend katten, honden, knaagdieren, haasachtigen, levende vis, reptielen en vogels (met uitzondering van loopvogels) —Apenas gatos, cães, roedores, lagomorfos, peixes vivos, répteis e aves excepto ratites —Ainoastaan kissat, koirat, jyrtsijät, jäniseläimet, elävät kalat, matelijat ja muut kuin sileälästäisiin kuuluvat linnut —Endast katter, hundar, gnagare hardjur, levande fiskar, reptiler och fåglar, andra än strutsar
- (11) = Únicamente alimentos a granel para animales —Kun foderstoffer i løs afladning —Nur Futtermittel als Schüttgut —Ζωοτροφές χύμα μόνο —Only feedstuffs in bulk —Aliments pour animaux en vrac uniquement —Alimenti per animali in massa unicamente —Uitsluitend onverpakte diervoeders —Apenas alimentos para animais a granel —Ainoastaan pakkaamaton rehu —Endast foder i lösvikt
- (12) = En lo que se refiere a (U) en el caso de solípedos, sólo los destinados a un zoológico; en cuanto a (O), sólo polluelos de un día, peces, perros, gatos, insectos u otros animales destinados a un zoológico. —Ved (U), for så vidt angår dyr af hestefamilien, kun dyr sendt til en zoologisk have; og ved (O), kun daggamle kyllinger, fisk, hunde, katte, insekter eller andre dyr sendt til en zoologisk have. —Für (U) im Fall von Einhufern, nur an einen Zoo versandte Tiere; und für (O) nur Eintagsküken, Fische, Hunde, Katzen, Insekten oder andere für einen Zoo bestimmte Tiere. —Για την κατηγορία (U) στην περίπτωση των μόνοπλων, μόνον αυτά προς μεταφορά σε ζωολογικό κήπο· και για την κατηγορία (O), μόνον νεοσσοί μιας ημέρας, ψάρια, σκύλοι, γάτες, έντομα, ή άλλα ζώα προς μεταφορά σε ζωολογικό κήπο. —For (U) in the case of solipeds, only those consigned to a zoo; and for (O), only day-old chicks, fish, dogs, cats, insects or other animals consigned to a zoo. —Pour 'U', dans le cas des solipèdes, uniquement ceux expédiés dans un zoo; et pour 'O', uniquement les poussins d'un jour, poissons, chiens, chats, insectes ou autres animaux expédiés dans un zoo —Per (U) nel caso di solipedi, soltanto quelli destinati ad uno zoo, e per (O), soltanto pulcini di un giorno, pesci, cani, gatti, insetti o altri animali destinati ad uno zoo. —Voor (U) in het geval van eenhoevigen uitsluitend naar een zoo verzonden dieren; en voor (O) uitsluitend eendagskuikens, vissen, honden, katten, insecten of andere naar een zoo verzonden dieren. —Relativamente a (U), no caso dos solípedes, só os de jardim zoológico; relativamente a (O), só pintos do dia, peixes, cães, gatos, insectos, ou outros animais de jardim zoológico. —Sorkka- ja kavioläimistä (U) ainoastaan eläintarhaan tarkoitettut kavioläimiset; muista eläimistä (O) ainoastaan eläintarhaan tarkoitettut untuvikot, kalat, koirat, kissat, hyönteiset tai muut eläimet. —För (U) när det gäller vilda och tama hovdjur, endast sådana som finns i djurparker; och för (O), endast dagsgamla kycklingar, fiskar, hundar, katter, insekter, eller andra djur i djurparker.

## ▼M7

- (13) = Nagylak HU: Se trata de un puesto de inspección fronterizo (para productos) y un punto de paso (para animales vivos) de la frontera húngaro-rumana, sujeta a medidas transitorias, tanto para productos como para animales vivos, tal como se negoció y estableció en el Tratado de adhesión. Véanse las Decisiones 2003/630/CE (DO L 218 de 30.8.2003, p. 55) y 2004/253/CE (DO L 79, 17.3.2004, p. 47) de la Comisión. —Nagylak HU: Dette er et grænsekontrolsted (for produkter) og overgangssted (for levende dyr) på grænsen mellem Ungarn og Rumænien, som er omfattet af overgangsbestemmelser, man har forhandlet sig frem til og fastsat i tiltrædelsestraktaten, for så vidt angår såvel produkter som levende dyr. Jf. Kommissionens beslutning 2003/630/EF (EUT L 218 af 30.8.2003, s. 55) og 2004/253/EF (EUT L 79 af 17.3.2004, s. 47). —Nagylak HU: Dies ist eine Grenzkontrollstelle (für Erzeugnisse) und ein Grenzübergang (für lebende Tiere) an der Grenze zwischen Ungarn und Rumänien, der sowohl für Erzeugnisse als auch für lebende Tiere Übergangsmaßnahmen gemäß dem Beitrittsvertrag unterliegt. Siehe Entscheidung 2003/630/EG der Kommission (ABl. L 218 vom 30.8.2003, S. 55) und 2004/25/EG (ABl. L 79 vom 17.3.2004, S. 47). —Nagylak HU: πρόκειται για μεθοριακό σταθμό επιθεώρησης (για προϊόντα) και σημείο διέλευσης (για ζώα) στα ουγγρορουμανικά σύνορα, που υπόκειται σε μεταβατικά μέτρα τα οποία αποτέλεσαν αντικείμενο διαπραγμάτευσης και ενσωματώθηκαν στη συνθήκη προσχώρησης τόσο για τα προϊόντα όσο και για τα ζώα. Βλέπε απόφαση 2003/630/EK της Επιτροπής (EE L 218 της 30.8.2003, σ. 5) και απόφαση 2004/253/EK της Επιτροπής (EE L 79 της 17.3.2004, σ. 47). —Nagylak HU: This is a border inspection post (for products) and crossing point (for live animals) on the Hungarian-Romanian border, subject to transitional measures as negotiated and laid down in the Treaty of Accession for both products and live animals. See Commission Decisions 2003/630/EC ( OJ L 218, 30.8.2003, p; 55) and 2004/253/EC ( OJ L 79, 17.3.2004). —Nagylak HU: Il s'agit d'un poste d'inspection frontalier (pour les produits) et d'un lieu de passage en frontière (pour les animaux vivants) à la frontière entre la Hongrie et la Roumanie, qui est soumis à des mesures transitoires conformément aux négociations et aux dispositions inscrites dans le traité d'adhésion pour les produits et les animaux vivants. Voir décisions de la Commission 2003/630/CE (JO L 218 du 30.8.2003, p. 55) et 2004/253/CE (JO L 79 du 17.3.2004) —Nagylak HU: si tratta di un posto d'ispezione (per i prodotti) e di un punto di attraversamento (per gli animali vivi) sul confine Ungheria-Romania, assoggettato alle misure transitorie negoziate e stabilite nel trattato di adesione per i prodotti e per gli animali vivi. Cfr. decisione 2003/630/CE della Commissione - GU L 218 del 30.8.2003, p. 55 + 2004/253/CE - GU L 79, 17.3.2004. —Nagylak HU: Dit is een grensinspectiepost (voor producten) en een doorlaatpost (voor levende dieren) aan de Hongaars-Roemeense grens waar zowel voor producten als voor levende dieren overgangsmaatregelen gelden zoals overeengekomen en neergelegd in het Toetredingsverdrag. Zie Beschikking 2003/630/EG van de Commissie - PB L 218 van 30.8.2003, blz. 55 + 2004/253/EG - PB L 79, 17.3.2004. —Nagylak HU: Trata-se de um posto de inspeção fronteiriço (para produtos) e um ponto de passagem (para animais vivos) na fronteira húngaro-romena, sujeito a medidas de transição, quer para produtos quer para animais vivos, tal como negociadas e estabelecidas no Acto de Adesão. Ver Decisão 2003/630/CE - JO L 218 de 30.8.2003, p. 55 + 2004/253/CE - JO L 79, 17.3.2004. —Nagylak HU: Tämä on Unkarin Romanian rajan vastainen rajatarkastusasema (tavarat) ja ylikulkuasema (elävät eläimet), johon sovelletaan sekä tavaroiden että elävien eläinten osalta liittymissopimuksessa määrättyjä siirtymätoimenpiteitä. Ks. komission päätös 2003/630/EY - EUVL L 218, 30.8.2003, p. 55 + 2004/253/EY - EUVL L 79, 17.3.2004. —Nagylak HU: Detta är en gränskontrollstation (för produkter) och gränsövergång (för levande djur) vid den ungersk-rumänska gränsen, som är föremål för framförhandlade övergångsbestämmelser enligt anslutningsfördraget både vad avser produkter och levande djur. Se kommissionens beslut 2003/630/EG (EUT L 218, 30.8.2003, s. 55) och 2004/253/EG (EUT L 79, 17.3.2004).



## ▼M7

- (14) = Designado para el tránsito a través de la Comunidad Europea de partidas de determinados productos de origen animal destinados al consumo humano, que tienen Rusia como origen o destino, con arreglo a los procedimientos específicos previstos en la legislación comunitaria pertinente. — Udpeget EF-transitsted for sendering af visse animalske produkter til konsum, som transporterer til eller fra Rusland i henhold til de særlige procedurer, der er fastsat i de relevante EF-bestemmelser. — Für den Versand von zum menschlichen Verzehr bestimmten Erzeugnissen tierischen Ursprungs aus oder nach Russland durch das Zollgebiet der Europäischen Gemeinschaft gemäß den in den einschlägigen Rechtsvorschriften der Gemeinschaft vorgesehenen Verfahren. — Προς διαμετακόμιση ορισμένων προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο, μέσω της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, προερχόμενων από και κατευθυνόμενων προς τη Ρωσία, σύμφωνα με ειδικές διαδικασίες που προβλέπονται στη σχετική κοινοτική νομοθεσία. — Designated for transit across the European Community for consignments of certain products of animal origin for human consumption, coming to or from Russia under the specific procedures foreseen in relevant Community legislation — Désigné pour le transit, dans la Communauté européenne, d'envois de certains produits d'origine animale destinés à la consommation humaine, en provenance ou à destination de la Russie selon les procédures particulières prévues par la législation communautaire applicable — Designato per il transito nella Comunità europea di partite di taluni prodotti di origine animale destinati al consumo umano, provenienti dalla o diretti in Russia, secondo le procedure specifiche previste nella pertinente legislazione comunitaria. — Aangewezen voor doorvoer door de Europese Gemeenschap van partijen van bepaalde producten van dierlijke oorsprong die bestemd zijn voor menselijke consumptie, bestemd voor of afkomstig van Rusland, overeenkomstig de specifieke procedures van de relevante communautaire wetgeving. — Designado para o trânsito, na Comunidade Europeia, de remessas de certos produtos de origem animal destinados ao consumo humano, com destino à Rússia ou dela provenientes, ao abrigo dos procedimentos específicos previstos pela legislação comunitária pertinente. — Asetettu passitukseen Euroopan yhteisön kautta, kun on kyse tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden lähetyksistä, jotka tulevat Venäjälle tai lähtevät sieltä yhteisön lainsäädännön mukaisia erityismenettelyjä noudattaen. — För transit genom Europeiska gemenskapen av sändningar av vissa produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel, som transporterar till eller från Ryssland enligt de särskilda förfaranden som fastställts i relevant gemenskapslagstiftning.

**País:** Bélgica — **Land:** Belgien — **Land:** Belgien — **Χώρα:** Βέλγιο — **Country:** Belgium — **Pays:** Belgique — **Paese:** Belgio — **Land:** België — **País:** Bélgica — **Maa:** Belgia — **Land:** Belgien

1	2	3	4	5	6
Antwerpen	0 502 699	P		HC, NHC	
Brussel-Zaventem	0 502 899	A	Centre 1	HC	
			Centre 2	HC	
			Centre 3	NHC	U, E, O
Charleroi	0 503 299	A		HC(2)	
Gent	0 502 999	P		NHC-NT(6)	
Liège	0 503 099	A		HC, NHC-NT, NHC- T(FR)	U, E,O
Oostende	0 502 599	P		HC-T(2)	

▼ **M7**

1	2	3	4	5	6
Oostende	0 503 199	A	Centre 1	HC(2)	
			Centre 2		E, O
Zeebrugge	0 502 799	P	OHCZ	HC, NHC	
			FCT	HC	

**País:** Chipre —**Land:** Cypern —**Land:** Zypern —**Χώρα:** Κύπρος —**Country:** Cyprus —**Pays:** Chypre —**Paese:** Cipro —**Land:** Cyprus —**País:** Chipre —**Maa:** Kypros —**Land:** Cypern

1	2	3	4	5	6
Larnaka	2 140 099	A		HC(2), NHC-NT(2)	O
Lemesos	2 150 099	P		HC(2), NHC-NT	

**País:** República Checa —**Land:** Tjekkiet —**Land:** Tschechische Republik —**Χώρα:** Τσεχική Δημοκρατία —**Country:** Czech Republic —**Pays:** République tchèque —**Paese:** Repubblica ceca —**Land:** Tsjechische Republik —**País:** República Checa —**Maa:** Tšekki —**Land:** Tjeckien

1	2	3	4	5	6
Praha-Ruzyně	2 200 099	A		HC(2), NHC(2)	E, O

**País:** Estonia —**Land:** Estland —**Land:** Estland —**Χώρα:** Εσθονία —**Country:** Estonia —**Pays:** Estonie —**Paese:** Estonia —**Land:** Estland —**País:** Estónia —**Maa:** Viro —**Land:** Estland

1	2	3	4	5	6
Luhamaa	2 300 199	R		HC, NHC	U, E

▼ **M9**

Muuga	2300399	P		HC, NHC-T (FR), NHC-NT	
Narva	2300299	R		HC, NHC-NT	

▼ **M7**

Paldiski	2 300 599	P		HC(2), NHC-NT(2)	
Paljassare	2 300 499	P		HC — T(FR) (2)	

## ▼M7

**País:** Dinamarca —**Land:** Danmark —**Land:** Dänemark —**Χώρα:** Δανία —**Country:** Denmark —  
**Pays:** Danemark —**Paese:** Danimarca —**Land:** Denemarken —**País:** Dinamarca —**Maa:** Tanska —  
**Land:** Danmark

1	2	3	4	5	6
Ålborg 1	0 902 299	P		HC-T(FR)(1)(2)	
Ålborg 2	0 951 699	P		HC(2), NHC (2)	
Århus	0 902 199	P		HC(1)(2), NHC-T(FR) NHC-NT (2) (11)	E
Esbjerg	0 902 399	P		HC-T(FR)(1) (2), NHC-T(FR) (2)	
Fredericia	0 911 099	P		HC(1)(2), NHC (2)	
Hanstholm	0 911 399	P		HC-T(FR) (1) (3)	
Hirtshals	0 911 599	P	Centre 1	HC-T(FR)(1)(2)	
			Centre 2	HC-T(FR)(1)(2)	
Billund	0 901 799	A		HC-T(1)(2), NHC(2)	U, E, O
København	0 911 699	A	Centre 1	HC(1)(2), NHC (2)	
			Centre 2	HC(1)(2), NHC (2)	
			Centre 3		
København	0 921 699	P		HC(1), NHC	
Rønne	0 941 699	P		HC-T(FR)(1) (2) (3)	
Kolding	0 901 899	P		NHC(11)	
Skagen	0 901 999	P		HC-T(FR) (1) (2)(3)	

**País:** Alemania —**Land:** Tyskland —**Land:** Deutschland —**Χώρα:** Γερμανία —**Country:** Germany —  
**Pays:** Allemagne —**Paese:** Germania —**Land:** Duitsland —**País:** Alemanha —**Maa:** Saksa —**Land:** Tyskland

1	2	3	4	5	6
Berlin-Tegel	0 150 299	A		HC, NHC	O
Brake	0 151 599	P		NHC-NT(4)	
Bremen	0 150 699	P		HC, NHC	
Bremerhaven	0 150 799	P		HC, NHC	
Cuxhaven	0 151 699	P	IC 1	HC-T (FR) (3)	
			IC 2	HC-T(FR)(3)	

▼ **M7**

1	2	3	4	5	6
Düsseldorf	0 151 999	A		HC (2), NHT-CH(2) NHC-NT (2)	O
Frankfurt/Main	0 151 099	A		HC, NHC	U, E, O
Hahn Airport	0 155 999	A		HC(2), NHC(2)	O
Hamburg Flughafen	0 150 999	A		HC, NHC	U, E, O
Hamburg Hafen*	0 150 899	P		HC, NHC	*E(7)
Hannover-Langenhagen	0 151 799	A		HC(2), NHC(2)	O
Kiel	0 152 699	P		HC, NHC	E
Köln	0 152 099	A		HC, NHC	O
Konstanz Straße	0 153 199	R		HC, NHC	U, E, O
Lübeck	0 152 799	P		HC, NHC	U, E
München	0149699	A		HC(2), NHC(2)	O
Rostock	0 151 399	P		HC, NHC	U, E, O
Schönefeld	0 150 599	A		HC (2), NHC (2)	U, E, O
Stuttgart	0 149 099	A		HC(2), NHC(2)	O
Weil/Rhein	0 149 199	R		HC, NHC	U, E, O
Weil/Rhein Mannheim	0 153 299	F		HC, NHC	

▼ **M8**▼ **M7**

**País:** Grecia — **Land:** Grækenland — **Land:** Griechenland — **Χώρα:** Ελλάδα — **Country:** Greece — **Pays:** Grèce — **Paese:** Grecia — **Land:** Griekenland — **País:** Grécia — **Maa:** Kreikka — **Land:** Grekland

1	2	3	4	5	6
Evzoni	1 006 099	R		HC, NHC	U, E, O
Athens International Airport	1 005 599	A		HC(2), NHC-NT(2)	U, E, O
Idomeni	1 006 299	F			U, E
Kakavia	1 007 099	R		HC(2), NHC-NT	
Neos Kafkassos	1 006 399	F		HC(2), NHC-NT	U, E, O
Neos Kafkassos	1 006 399	R		HC, NHC-NT	U, E, O
Ormenion*	1 006 699	R		HC(2), NHC-NT	*U, *O, *E

## ▼M7

1	2	3	4	5	6
Peplos*	1 007 299	R		HC(2), NHC-NT	*U, *O,
Pireas	1 005 499	P		HC(2), NHC-NT,	
Promachonas	1 006 199	F			U, E, O
Promachonas	1 006 199	R		HC, NHC	U, E, O
Thessaloniki	1 005 799	A		HC(2), NHC-NT,	O
Thessaloniki	1 005 699	P		HC(2), NHC-NT	U, E,

**País:** Hungría —**Land:** Ungarn —**Land:** Ungarn —**Χώρα:** Ουγγαρία —**Country:** Hungary —**Pays:** Hongrie —**Paese:** Ungheria —**Land:** Hongarije —**País:** Hungria —**Maa:** Unkari —**Land:** Ungern

1	2	3	4	5	6
Budapest-Ferihegy	2 400 399	A		HC(2), NHC-T (CH)(2) NHC-NT(2)	O
Letenye	2 401 199	R		HC, NHC-NT	E
Nagylak (13)	2 401 699	R		HC, NHC,	U, E, O
Röszke	2 402 299	R		HC(2), NHC-NT(2)	E
Záhony	2 499	R		HC, NHC-NT (2)	U, E

**País:** España —**Land:** Spanien —**Land:** Spanien —**Χώρα:** Ισπανία —**Country:** Spain —**Pays:** Espagne —**Paese:** Spagna —**Land:** Spanje —**País:** Espanha —**Maa:** Espanja —**Land:** Spanien

1	2	3	4	5	6
A Coruña — Laxe	1 148 899	P	A Coruña	HC, NHC	
			Laxe	HC	
Algeciras	1 147 599	P	Productos	HC, NHC	
			Animales		U, E, O
Alicante	1 148 299	A		HC (2) , NHC (2)	O
Alicante	1 148 299	P		HC, NHC-NT	
Almería	1 148 399	A		HC(2), NHC (2)	O
Almería	1 148 399	P		HC, NHC	
Asturias	1 148 699	A		HC(2)	
Barcelona	1 147 199	A	Iberia	HC(2), NHC(2)	O
			Flightcare	HC(2), NHC(2)	O
Barcelona	1 147 199	P		HC, NHC	

## ▼M7

1	2	3	4	5	6
Bilbao	1 148 499	A		HC(2), NHC (2)	O
Bilbao	1 148 499	P		HC, NHC	
Cádiz	1 147 499	P		HC, NHC	
Cartagena	1 148 599	P		HC, NHC	
Gijón	1 148 699	P		HC, NHC	
Gran Canaria	1 148 199	A		HC(2), NHC- NT(2)	O
Huelva	1 148 799	P	Puerto Interior	HC	
			Puerto Exterior	NHC-NT	
Las Palmas de Gran Canaria	1 148 199	P	Productos	HC, NHC	
			Animales		U, E, O
Madrid	1 147 899	A	Iberia	HC(2), NHC (2)	U, E, O
			Flightcare	HC(2), NHC-T (CH)(2) NHC- NT(2)	U, E, O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			SFS	HC(2), NHC-T (CH)(2) NHC- NT(2)	O
Málaga	1 147 399	A	Iberia	HC(2), NHC (2)	O
			DHL	HC(2), NHC (2)	
Málaga	1 147 399	P		HC, NHC	U, E, O
Marín	1 149 599	P		HC, NHC-T (FR) NHC-NT	
Palma de Mallorca	1 147 999	A		HC(2), NHC (2)	O
Pasajes	1 147 799	P		HC, NHC	U, E, O
Santa Cruz de Tenerife	1 148 099	P	Dársena	HC	
			Dique	NHC	U, E, O
Santander	1 148 999	A		HC(2), NHC (2)	
Santander	1 148 999	P		HC, NHC	
Santiago de Compostela	1 148 899	A		HC(2), NHC (2)	
San Sebastián	1 147 799	A		HC(2), NHC (2)	

## ▼M7

1	2	3	4	5	6
Sevilla	1 149 099	A		HC(2), NHC (2)	O
Sevilla	1 149 099	P		HC, NHC	
Tarragona	1 149 199	P		HC, NHC	
Tenerife Norte	1 148 099	A		HC(2)	
Tenerife Sur	1 149 699	A	Productos	HC(2), NHC(2)	
			Animales		U, E, O
Valencia	1 147 299	A		HC(2), NHC (2)	O
Valencia	1 147 299	P		HC, NHC	
Vigo	1 147 699	A		HC(2), NHC (2)	
Vigo	1 147 699	P	T.C. Guixar	HC, NHC-T (FR) NHC-NT	
			Pantalan 3	HC-T(FR)(2,3)	
			Frioya	HC-T(FR)(2,3)	
			Frigalsa	HC-T(FR)(2,3)	
			Pescanova	HC-T(FR)(2,3)	
			Vieirasa	HC-T(FR)(3)	
			Fandicosta	HC-T(FR)(2,3)	
			Frig. Morrazo	HC-T(FR)(3)	
Vilagarcia- Ribeira-Caramiñal	1 149 499	P	Vilagarcia	HC(2), NHC (2,11)	
			Ribeira	HC	
			Caramiñal	HC	
Vitoria	1 149 299	A	Productos	HC(2), NHC- NT(2) NHC-T (CH)(2)	
			Animales		U, E, O
Zaragoza	1 149 399	A		HC(2)	

**País:** Francia — **Land:** Frankrig — **Land:** Frankreich — **Χώρα:** Γαλλία — **Country:** France — **Pays:** France — **Paese:** Francia — **Land:** Frankrijk — **País:** França — **Maa:** Ranska — **Land:** Frankrike

1	2	3	4	5	6
Beauvais	0 216 099	A			E
Bordeaux	0 213 399	A		HC-T(1), HC- NT, NHC	
Bordeaux	0 213 399	P		HC	

## ▼M7

1	2	3	4	5	6
Boulogne	0 216 299	P		HC-T(1)(3), HC-NT(1)(3)	
Brest	0 212 999	A		HC-T(1), HC- NT	
Brest	0 212 999	P		HC, NHC	
Châteauroux- Déols	0 213 699	A		HC-T(2)	
Concarneau- Douarnenez	0 222 999	P	Concarneau	HC-T(1)(3)	
			Douarnenez	HC-T(1)(3)	
Deauville	0 211 499	A			E
Divonne	0 210 199	R			U(8), E
Dunkerque	0 215 999	P		HC-T(1), HC- NT, NHC	
Ferney-Voltaire (Genève)	0 220 199	A		HC-T(1), HC- NT, NHC	O
La Rochelle- Rochefort	0 211 799	P	Chef de baie	HC-T(1)(3), HC-NT(3), NHC-NT(3)	
			Rochefort	HC-T(1)(3), HC-NT(3)	
			Tonnay	HC-T(1)(3), HC-NT(3)	
Le Havre	0 217 699	P	Hangar 56	HC-T(1), HC- NT, NHC	
			Dugrand	HC-T(1)	
			EFBS	HC-T(1)	
			Fécamp	NHC(6)	
Lorient	0 215 699	P	STEF TFE	HC-T(1), HC- NT	
			CCIM	NHC	
Lyon-Saint- Exupéry	0 216 999	A		HC-T(1), HC- NT, NHC	O
Marseille — Port	0 211 399	P	Hangar 14		U, E, O
			Hangar 26 - Mourepiane	NHC-NT	
			Hôtel des services publics de la Madrague	HC-T(1), HC- NT	
Marseille — Fos- sur-Mer	0 231 399	P		HC-T(1), HC- NT, NHC	



## ▼M7

1	2	3	4	5	6
Marseille — Aéroport	0 221 399	A		HC-T(1), HC-NT, NHC-NT	O
Nantes — Saint-Nazaire	0 214 499	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Nantes — Saint-Nazaire	0 214 499	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Nice	0 210 699	A		HC-T(CH)(2)	O
Orly	0 229 499	A	SFS	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Air France	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			France Handling	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Réunion — Port Réunion	0 229 999	P		HC, NHC	
Reunion — Roland-Garros	0 219 999	A		HC, NHC	O
Roissy — Charles-de-Gaulle	0 219 399	A	Air France	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			France Handling	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Centre SFS	HC-T(1), HC-NT	
			Station animalière		U, E, O
Rouen	0 227 699	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Louis — Bâle	0 216 899	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Saint-Louis — Bâle	0 216 899	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Malo	0 213 599	P		NHC-NT	
Saint-Julien Bardonnex	0 217 499	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	U, O
Sète	0 213 499	P	Sète	NHC-NT	
			Frontignan	HC-T(1), HC-NT	
Toulouse-Blagnac	0 213 199	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC	O
Vatry	0 215 199	A		HC-T(CH)(2)	

▼ **M7**

**País:** Irlanda — **Land:** Irland — **Land:** Irland — **Χώρα:** Ιρλανδία — **Country:** Ireland — **Pays:** Irlande — **Paese:** Irlanda — **Land:** Ierland — **País:** Irlanda — **Maa:** Irlanti — **Land:** Irland

1	2	3	4	5	6
Dublin Airport	0802999	A			E, O
Dublin Port	0802899	P		HC, NHC	
Shannon	0803199	A		HC(2) NHC(2)	U, E, O

**País:** Italia — **Land:** Italien — **Land:** Italien — **Χώρα:** Ιταλία — **Country:** Italy — **Pays:** Italie — **Paese:** Italia — **Land:** Italië — **País:** Itália — **Maa:** Italia — **Land:** Italien

1	2	3	4	5	6
Ancona	0 300 199	A		HC, NHC	
Ancona	0 300 199	P		HC	
Bari	0 300 299	P		HC, NHC	
Bergamo	0 303 999	A		HC, NHC	
Bologna-Borgo Panigale	0 300 499	A		HC, NHC	O
Campocologno	0 303 199	F			U
Chiasso	0 300 599	F		HC, NHC	U, O
Chiasso	0 300 599	R		HC, NHC	U, O
Gaeta	0 303 299	P		HC-T(3)	
Genova	0 301 099	P	Calata Sanità (terminal Sech)	HC, NHC-NT	
			Calata Bettolo (terminal Grimaldi)	HC-T(FR)	
			Nino Ronco (terminal Messina)	NHC-NT	
			Porto di Voltri (Voltri)	HC, NHC-NT	
			Porto di Vado (Vado Ligure — Savona)	HC-T(FR), NHC-NT	
			Ponte Paleocapa	NHC-NT (6)	
Genova	0 301 099	A		HC, NHC	O
Gioia Tauro	0 304 099	P		HC, NHC	
Gran San Bernardo Pollein	0 302 099	R		HC, NHC	U, E, O
La Spezia	0 303 399	P		HC, NHC	U, E

## ▼M7

1	2	3	4	5	6	
Livorno — Pisa	0 301 399	P	Porto Commerciale	HC, NHC		
			Sintermar	HC, NHC		
			Lorenzini	HC, NHC-NT		
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC		
Livorno — Pisa	0 301 399	A		HC, NHC		
Milano — Linate	0 301 299	A		HC, NHC	O	
Milano — Malpensa	0 301 599	A	Magazzini aeroportuali	HC, NHC	U, E, O	
Napoli	0 301 899	P	Molo Bausan	HC, NHC		
Napoli	0 301 899	A		HC, NHC-NT		
Olbia	0 302 299	P		HC-T(3)		
Palermo	0 301 999	A		HC, NHC		
Palermo	0 301 999	P		HC, NHC		
Ravenna	0 303 499	P	Frigoterminal	HC-T(FR), HC-T(CH), HC-NT		
			Sapir 1	NHC-NT		
			Sapir 2	HC-T(FR), HC-T(CH), HC-NT		
			Setramar	NHC-NT		
			Docks Cereali	NHC -NT		
Reggio Calabria	0 301 799	P		HC, NHC	O	
Reggio Calabria	0 301 799	A		HC, NHC		
Roma — Fiumicino	0 300 899	A	Alitalia	HC, NHC	O	
			Aeroporti di Roma	HC, NHC	E, O	
Rimini	0 304 199	A		HC(2), NHC(2)		
Salerno	0 303 599	P		HC, NHC		
Taranto	0 303 699	P		HC, NHC		
Torino — Caselle	0 302 599	A		HC, NHC	O	
Trapani	0 303 799	P		HC		
Trieste	0 302 699	P	Hangar 69	HC, NHC		
			Molo 'O'			U, E
			Mag. FRIGOMAR	HC -T		

▼ **M7**

1	2	3	4	5	6
Venezia	0 302 799	A		HC (2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
Venezia	0 302 799	P		HC, NHC	
Verona	0 302 999	A		HC(2) NHC(2)	

**País:** Letonia — **Land:** Letland — **Land:** Lettland — **Χώρα:** Λαττονία — **Country:** Latvia — **Pays:** Lettonie — **Paese:** Lettonia — **Land:** Letland — **País:** Letónia — **Maa:** Latvia — **Land:** Lettland

▼ **M8**

1	2	3	4	5	6
Grebneva	2972199	R		HC-T, NHC-T (CH), NHC-NT	

▼ **M7**

1	2	3	4	5	6
Patarnieki (14)	2 973 199	R	IC1	HC, NHC-T (CH), NHC-NT	
			IC2		U, E, O
Terehova (14)	2 972 299	R		HC, NHC-NT	

**País:** Lithuania — **Land:** Litauen — **Land:** Litauen — **Χώρα:** Λιθουανία — **Country:** Lithuania — **Pays:** Lituanie — **Paese:** Lituania — **Land:** Litouwen — **País:** Lituânia — **Maa:** Liettua — **Land:** Litauen

1	2	3	4	5	6
Kena (14)	3 001 399	F		HC-T(FR), HC-NT, NHC-T (FR), NHC-NT	
Kybartai (14)	3 001 899	R		HC, NHC	
Kybartai (14)	3 002 199	F		HC, NHC	
Lavoriškės (14)	3 001 199	R		HC, NHC	
Medininkai (14)	3 001 299	R		HC, NHC-T (FR) NHC-NT	U, E, O
Molo	3 001 699	P		HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2)	
Malkų įlankos	3 001 599	P		HC, NHC	
Pilies	3 002 299	P		HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2)	
Panemunė (14)	3 001 799	R		HC, NHC	
Pagėgiai (14)	3 002 099	F		HC, NHC	
Šalčininkai (14)	3 001 499	R		HC, NHC	
Vilnius	3 001 999	A		HC, NHC	O

▼ M7

**País:** Luxemburgo — **Land:** Luxembourg — **Land:** Luxemburg — **Χώρα:** Λουξεμβούργο — **Country:** Luxembourg — **Pays:** Luxembourg — **Paese:** Lussemburgo — **Land:** Luxemburg — **País:** Luxemburgo — **Maa:** Luxemburg — **Land:** Luxemburg

1	2	3	4	5	6
Luxembourg	0 600 199	A	Centre 1	HC	
			Centre 2	NHC—NT	
			Centre3		U, E, O
			Centre 4	NHC-T(CH)(2)	

**País:** Malta — **Land:** Malta — **Land:** Malta — **Χώρα:** Μάλτα — **Country:** Malta — **Pays:** Malte — **Paese:** Malta — **Land:** Malta — **País:** Malta — **Maa:** Malta — **Land:** Malta

1	2	3	4	5	6
Luqa	3 101 099	A		HC(2), NHC(2)	O
Marsaxxlok	3103099	P		HC, NHC	

▼ M9▼ M7

**País:** Países Bajos — **Land:** Nederlandene — **Land:** Niederlande — **Χώρα:** Κάτω Χώρες — **Country:** Netherlands — **Pays:** Pays-Bas — **Paese:** Paesi Bassi — **Land:** Nederland — **País:** Países Baixos — **Maa:** Alankomaat — **Land:** Nederländerna

1	2	3	4	5	6
Amsterdam	0 401 399	A	KLM-1	HC(2), NHC	
			Aero Ground Services	HC(2), NHC	
			KLM-2		U, E, O (12)
			Freshport		O(9)
Amsterdam	0 401 799	P	Daalimpex Velzen	HC-T	
			PCA	HC(2) NHC(2)	
			Kloosterboer Ijmuiden	HC-T	
Eemshaven	0 401 899	P		HC-T (2), NHC-T (FR)(2)	
Harlingen	0 402 099	P	Daalimpex	HC-T	
Maastricht	0 401 599	A		HC, NHC	U, E, O
Moerdijk	0 402 699	P		HC-NT	

## ▼ M7

1	2	3	4	5	6
Rotterdam	0 401 699	P	EBS	NHC-NT(11)	
			Eurofrigo Kari-matastraat	NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Kloosterboer	HC-T(FR)	
			Wibaco	HC-T(FR)2, HC-NT	
			Van Heezik	HC-T(FR)(2)	
Vlissingen	0 402 199	P	Van Bon	HC(2), NHC	
			Kloosterboer	HC-T(2), HC- NT	

**País:** Austria — **Land:** Østrig — **Land:** Österreich — **Χώρα:** Αυστρία — **Country:** Austria — **Pays:** Autriche — **Paese:** Austria — **Land:** Oostenrijk — **País:** Áustria — **Maa:** Itävalta — **Land:** Österrike

1	2	3	4	5	6
Feldkirch-Buchs	1 301 399	F		HC-NT(2), NHC-NT	
Feldkirch-Tisis	1 301 399	R		HC(2), NHC- NT	E
Höchst	1 300 699	R		HC, NHC-NT	U, E, O
Linz	1 300 999	A		HC(2), NHC (2)	O, E, U(8)
Wien-Schwechat	1 301 599	A		HC(2), NHC (2)	O

**País:** Polonia — **Land:** Polen — **Land:** Polen — **Χώρα:** Πολωνία — **Country:** Poland — **Pays:** Pologne — **Paese:** Polonia — **Land:** Polen — **País:** Polónia — **Maa:** Puola — **Land:** Polen

1	2	3	4	5	6
Bezledy (14)	2 528 199	R		HC, NHC	U, E,O
Gdynia	2 522 199	P		HC, NHC	U, E,O
Korczowa	2 518 199	R		HC, NHC	U, E,O
Kukuryki- Koroszczyn	2 506 199	R		HC, NHC	U, E, O
Kuźnica Białostocka (14)	2 520 199	R		HC, NHC	U, E,O
Świnoujście	2 532 299	P		HC, NHC	
Szczecin	2 532 199	P		HC, NHC	
Warszawa Okęcie	2 514 199	A		HC(2), NHC(2)	U, E,O

## ▼ M7

**País:** Portugal —**Land:** Portugal —**Land:** Portugal —**Χώρα:** Πορτογαλία —**Country:** Portugal —  
**Pays:** Portugal —**Paese:** Portogallo —**Land:** Portugal —**País:** Portugal —**Maa:** Portugali —**Land:** Portugal

1	2	3	4	5	6
Aveiro	1 204 499	P		HC-T(FR)(3)	
Faro	1 203 599	A		HC-T(2)	O
Funchal (Madeira)	1 203 699	A		HC, NHC	O
Funchal (Madeira)	1 203 699	P		HC-T,	
Horta (Açores)	1 204 299	P		HC-T(FR)(3)	
Lisboa	1 203 399	A	Centre 1	HC(2), NHC-NT(2)	O
			Centre 2		U, E
Lisboa	1 203 999	P	Liscont	HC(2), NHC-NT	
			Xabregas	HC-T(FR),HC-NT, NHC-NT	
			Docapesca	HC (2)	
Peniche	1 204 699	P		HC-T(FR)(3)	
Ponta Delgada (Açores)	1 203 799	A		NHC-NT	
Ponta Delgada (Açores)	1 203 799	P		HC-T(FR)(3) NHC-T(FR)(3)	
Porto	1 203 499	A		HC-T, NHC-NT	O
Porto	1 204 099	P		HC-T, NHC-NT	
Praia da Vitória (Açores)	1 203 899	P			U, E
Setúbal	1 204 899	P		HC(2), NHC	
Viana do Castelo	1 204 399	P		HC-T(FR)(3)	

**País:** Eslovaquia —**Land:** Slovakiet —**Land:** Slowakei —**Χώρα:** Σλοβακία —**Country:** Slovakia —  
**Pays:** Slovaquie —**Paese:** Slovacchia —**Land:** Slowakije —**País:** Eslováquia —**Maa:** Slovakia —  
**Land:** Slovakiem

1	2	3	4	5	6
Vyšné Nemecké	3 300 199	R	I/C 1	HC, NHC	
			I/C 2		U, E
Čierna nad Tisou	3 300 299	F		HC, NHC	

▼ **M7**

**País:** Eslovenia — **Land:** Slovenien — **Land:** Slowenien — **Χώρα:** Σλοβενία — **Country:** Slovenia —  
**Pays:** Slovénie — **Paese:** Slovenia — **Land:** Slovenië — **País:** Eslovénia — **Maa:** Slovenia — **Land:**  
Slovenien

1	2	3	4	5	6
▼ <b>M9</b> Dobova	2600699	F		HC(2), NHC(2)	U, E
Jelsane	2600299	R		HC, NHC-NT, NHC-T(CH)	O
▼ <b>M8</b> Koper	2600399	P		HC, NHC-T (CH), NHC-NT	
▼ <b>M9</b> Ljubljana Brnik	2600499	A		HC(2), NHC(2)	O
▼ <b>M7</b> Obrežje	2 600 599	R		HC, NHC-T (CH)(2), NHC- NT(2)	U, E, O

**País:** Finlandia — **Land:** Finland — **Land:** Finnland — **Χώρα:** Φινλανδία — **Country:** Finland — **Pays:**  
Finlande — **Paese:** Finlandia — **Land:** Finland — **País:** Finlândia — **Maa:** Suomi — **Land:** Finland

1	2	3	4	5	6
Hamina	1 420 599	P		HC(2), NHC (2)	
Helsinki	1 410 199	A		HC(2), NHC (2)	O
Helsinki	1 400 199	P		HC, NHC-NT	U, E, O
Ivalo	1 411 299	R		HC, NHC	
Vaalimaa	1 410 599	R		HC, NHC	U, E, O

**País:** Suecia — **Land:** Sverige — **Land:** Schweden — **Χώρα:** Σουηδία — **Country:** Sweden — **Pays:**  
Suède — **Paese:** Svezia — **Land:** Zweden — **País:** Suécia — **Maa:** Ruotsi — **Land:** Sverige

1	2	3	4	5	6
Göteborg	1 614 299	P		HC(1), NHC	U, E, O
Göteborg- Landvetter	1 614 199	A		HC(1), NHC	U, E, O
Helsingborg	1 612 399	P		HC(1), NHC	
Norrköping	1 605 199	A			U, E
Norrköping	1 605 299	P		HC(2)	
Stockholm	1 601 199	P		HC(1)	
Stockholm Arlanda	- 1 601 299	A		HC(1), NHC	U, E, O
Varberg	1 613 199	P		NHC	E, (7)



## ▼M7

**País:** Reino Unido —**Land:** Det Forenede Kongerige —**Land:** Vereinigtes Königreich —**Χώρα:** Ηνωμένο Βασίλειο —**Country:** United Kingdom —**Pays:** Royaume-Uni —**Paese:** Regno Unito —**Land:** Verenigd Koninkrijk —**País:** Reino Unido —**Maa:** Yhdistynyt kuningaskunta —**Land:** Förenade kungariket

1	2	3	4	5	6
Aberdeen	0 730 399	P		HC-T(FR) (1,2,3),	
Belfast	0 740 099	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	
Belfast	0 740 099	P		HC-T(1), NHC-(FR),	
Bristol	0 711 099	P		HC-T(FR) (1), HC-NT, NHC- NT	
East Midlands	0 712 199	A		HC-T(1), HC- NT, NHC-T (FR), NHC-NT	
Falmouth	0 714 299	P		HC-T(1), HC- NT	
Felixstowe	0 713 099	P	TCEF	HC-T(1), , NHC-T(FR), NHC-NT	
			ATEF	HC-NT(1)	
Gatwick	0 713 299	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	O
Glasgow	0 731 099	A		HC-T(1), HC- NT, NHC-NT	O
Glasson	0 710 399	P		NHC-NT	
Goole	0 714 099	P		NHC-NT(4)	
Grangemouth	0 730 899	P		NHC-NT(4)	
Grimsby - Immingham	0 712 299	P	Centre 1	HC-T(FR)(1),	
			Centre 2	NHC-NT	
Grove Wharf Wharton	0 711 599	P		NHC-NT	
Heathrow	0 712 499	A	Centre 1	HC-T(1), HC- NT, NHC	
			Centre 2	HC-T(1), HC- NT,	
			Animal Reception Centre		
Hull	0 714 199	P		HC-T(1), HC- NT, NHC-NT	
Invergordon	0 730 299	P		NHC-NT(4)	

▼ M7

1	2	3	4	5	6
Ipswich	0 713 199	P		HC-T(FR)(1), HC-NT, NHC — T(FR), NHC-NT	
Liverpool	0 712 099	P		HC-T(FR)(1) (2), HC-NT, NHC-NT	
Luton	0 710 099	A			U, E
Manchester	0 713 799	A		HC-T(1), HC- NT, NHC	O(10)
Peterhead	0 730 699	P		HC-T(FR), (1,2,3)	
Portsmouth	0 711 299	P		HC-T(1), HC- NT, NHC	
Prestwick	0 731 199	A			U, E
Shoreham	0 713 499	P		NHC-NT(5)	
Southampton	0 711 399	P		HC-T(1), HC- NT, NHC	
Stansted	0 714 399	A		HC-NT(2), NHC-NT(2)	U, E
Sutton Bridge	0 713 599	P		NHC-NT(4)	
Thamesport	0 711 899	P		HC-T(1), HC- NT, NHC	
Tilbury	0 710 899	P		HC-T(1), HC- NT, NHC-T (FR), NHC-NT	
Tyne — North- shields *	0 712 999	P		*HC-T(1), HC- NT, NHC	